

# **Glossar (Wörterverzeichnis) Behörden- und Gerichtsdolmetschen Kantonspolizei Schwyz**

## Hilfreiche Links:

- Homepage des Kantons Schwyz

<http://www.sz.ch>

- Gerichte im Kanton Schwyz

[http://www.sz.ch/xml\\_1/internet/de/application/d999/d960/d42/f43.cfm](http://www.sz.ch/xml_1/internet/de/application/d999/d960/d42/f43.cfm)

- Schwyzer Gesetzessammlung:

[http://www.sz.ch/xml\\_1/internet/de/application/d999/d2522/p477.cfm](http://www.sz.ch/xml_1/internet/de/application/d999/d2522/p477.cfm)

- Kantonspolizei Schwyz

[http://www.sz.ch/xml\\_1/internet/de/application/d999/d2537/p22739.cfm](http://www.sz.ch/xml_1/internet/de/application/d999/d2537/p22739.cfm)

- Dolmetscherwesen des Kantonspolizei Schwyz

[http://www.sz.ch/xml\\_1/internet/de/application/d999/d2537/d2538/d23414/p23416.cfm](http://www.sz.ch/xml_1/internet/de/application/d999/d2537/d2538/d23414/p23416.cfm)

- Homepage des Bundes

[www.admin.ch](http://www.admin.ch)

Gesetze des Bundes

<http://www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html>

- Allgemeinwissen

<http://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Hauptseite>

|   |  |
|---|--|
| <b>A</b>  |  |
| Abänderung des...                                   |  |
| Aberkennung   |  |
| abgeschrieben                                       |  |
| Ablehnung   |  |
| abnehmen (Beweise ~)                                |  |
| Abrechnungsnummer                                   |  |
| abschreiben   |  |
| Abschreibung  |  |
| Absicht   |  |
| abstellen   |  |
| Abteilung (1., 2. etc.)                             |  |
| Abweisung (eines Gesuches)                          |  |
| ahnden  |  |
| Angehörige  |  |
| AHV-Rente   |  |
| Akten   |  |
| Akteneinsicht                                       |  |
| Aktiven (Buchhaltung)                               |  |
| Alkoholeinfluss                                     |  |
| Amt   |  |
| amtliche Verwahrung                                 |  |
| amtlicher Verteidiger (~ entlassen, ~bestellen)     |  |
| Amtsstelle  |  |
| Amtstätigkeit                                       |  |
| Anerkennung (z.B. Vaterschaft)                      |  |
| anfechten (ein Urteil ~)                            |  |
| Anfechtung des...                                   |  |
| Angeklagte/r  |  |
| Angelegenheit                                       |  |
| angemessen  |  |
| Anhalt  |  |
| Anhaltspunkt  |  |
| Anhörung  |  |
| Anklage   |  |
| Anklage erheben                                     |  |
| Anklage (Erhebung, Zulassung, Nichtzulassung der ~) |  |
| Anklageerhebung                                     |  |
| Anklageeröffnung                                    |  |
| Anklagekammer des Obergerichts                      |  |
| anklagen  |  |
| Ankläger/in   |  |
| Anklageschrift                                      |  |
| Anklagezulassung                                    |  |
| Anmeldung (eines Rechtsmittels)                     |  |
| Anordnung   |  |
| Ansicht   |  |
| Anspruch auf Entschädigung                          |  |
| Antrag  |  |

|  |  |
|--|--|
| Antrag auf Anordnung der Untersuchungshaft                       |  |
| Anzeige  |  |
| Anzeigepflicht   |  |
| anzuordnen   |  |
| Arbeitsgericht   |  |
| arbeitslos   |  |
| Arbeitslosenversicherung   |  |
| Arbeitslosigkeit   |  |
| Arbeitstag   |  |
| Arrest   |  |
| Artikel  |  |
| Audienz  |  |
| Auditor/in   |  |
| Aufenthaltsort   |  |
| auflegen   |  |
| Aufforderung   |  |
| Aufhebung (des Urteils, Strafbefehls, der Einstellungsverfügung) |  |
| Auflage  |  |
| aufnehmen (eine Untersuchung wieder ~)                           |  |
| Aufsichtsbehörde   |  |
| Augenschein  |  |
| aus eigener Wahrnehmung  |  |
| Ausfertigung, Urteils~   |  |
| ausführen (eine Tat ~)   |  |
| Auskunftsperson  |  |
| Ausrichtung (einer Entschädigung/ Genugtuung                     |  |
| Aussage  |  |
| Aussage verweigern   |  |
| aussagen   |  |
| ausschaffen  |  |
| Ausschaffung   |  |
| Ausschreibung (zur Verhaftung/                                   |  |
| Aufenthaltsnachforschung)  |  |
| Ausweis  |  |
| <b>B</b>   |  |
| Bande  |  |
| beantragen   |  |
| beauftragen  |  |
| Bedeutung  |  |
| bedingt (~er Strafvollzug)                                       |  |
| Bedürfnis  |  |
| Befangenheit   |  |
| Begehren   |  |
| Begehren um gerichtliche Beurteilung                             |  |
| beglaubigt (~e Abschrift/Bescheinigung)                          |  |
| Beglaubigung   |  |
| Beglaubigung (gerichtliche ~)                                    |  |
| Begnadigung, ~sverfahren   |  |
| Begründung   |  |
| begutachten  |  |

|   |  |
|---|--|
| Begutachtung                                |  |
| Behörde                                     |  |
| Beilagen zu/r                               |  |
| Beistand                                    |  |
| Bekennnis                                   |  |
| Beklagte/r                                  |  |
| belastende und entlastende Tatsachen        |  |
| Belästigung                                 |  |
| Beleidigung                                 |  |
| Bemessung                                   |  |
| Benehmen, verwerfliches ~, leichtfertiges ~ |  |
| Benommenheit                                |  |
| Beratung / Urteilsberatung                  |  |
| Beratungsstelle                             |  |
| Bereuen                                     |  |
| Berichtigung                                |  |
| berufsmässig                                |  |
| Berufung (Appellation)                      |  |
| Berufungsfrist                              |  |
| Berufungsverfahren                          |  |
| Berufungsverhandlung                        |  |
| Beschlagnahme                               |  |
| beschlagnahmen                              |  |
| Beschluss                                   |  |
| beschuldigen                                |  |
| Beschuldigte/r                              |  |
| Beschwerde                                  |  |
| Beschwerdeschrift                           |  |
| Besprechung                                 |  |
| Bestätigung                                 |  |
| Bestechung                                  |  |
| Bestellung (eines amtlichen Verteidigers)   |  |
| Betäubungsmittel                            |  |
| betreffend                                  |  |
| betreiben                                   |  |
| Betreibung                                  |  |
| Betreibung fortsetzen                       |  |
| Betreibung zurückziehen                     |  |
| Betreibungsamt                              |  |
| Betreibungsbegehren                         |  |
| Betreibungskosten                           |  |
| Betreibungsnummer                           |  |
| Betrug                                      |  |
| Beurteilung                                 |  |
| Bevollmächtigte/r                           |  |
| bevormundet                                 |  |
| Bewährung                                   |  |
| Bewährungsfrist                             |  |
| Beweis                                      |  |
| Beweisabnahmebeschluss                      |  |
| Beweisauflage                               |  |

|   |  |
|---|--|
| Beweisauflagebeschluss  |  |
| Beweisaufnahme  |  |
| Beweisergebnis  |  |
| Beweismittel  |  |
| Beweisverfahren   |  |
| Bewilligung   |  |
| bezahlen  |  |
| beziehen (Rente)  |  |
| Bezirk  |  |
| (Bezirksanwalt/Bezirksanwältin)<br>(neu: Staatsanwalt/Staatsanwältin) |  |
| (Bezirksanwaltschaft)<br>(neu: Staatsanwaltschaft)                    |  |
| Bezirksgericht  |  |
| Bezirksrichter/in   |  |
| Bezug (der Kosten)  |  |
| Bibliothek  |  |
| Bildung   |  |
| Bitte   |  |
| Blutprobe (Entnahme einer ~)  |  |
| Buchhaltung   |  |
| Bundesgericht   |  |
| Busse   |  |
| Bussenumwandlung  |  |
| Bussenverfügung   |  |
| Bussenverfügung   |  |
| <b>C</b>  |  |
| Computer  |  |
| <b>D</b>  |  |
| Datenschutz   |  |
| Debitoren   |  |
| deklarieren   |  |
| Deliktsbetrag   |  |
| Diebstahl   |  |
| Dispositiv, Urteils~  |  |
| Dolmetscher/in  |  |
| Doppel  |  |
| dringend verdächtigt  |  |
| <b>E</b>  |  |
| Effekten  |  |
| Ehefrau   |  |
| Ehemann   |  |
| Eheschutz   |  |
| Eheschutzmassnahmen   |  |
| Eheverträge   |  |
| Ehrenkodex  |  |
| Ehrensache  |  |
| Ehrverletzung   |  |
| Ehrverletzungsprozess   |  |
| Eindruck  |  |
| einhalten (Frist)   |  |

|   |  |
|---|--|
| Einsicht in die Akten zu nehmen                       |  |
| einsperren  |  |
| Einsprache  |  |
| Einsprache (gegen einen Strafbefehl ~<br>erheben)     |  |
| Einsprachefrist                                       |  |
| Einspracheverfahren                                   |  |
| Einspruch   |  |
| Einstellung des Verfahrens                            |  |
| Einstellungsverfügung                                 |  |
| einstweilen   |  |
| eintreiben  |  |
| Einvernahme (des Zeugen, des<br>Angeschuldigten)      |  |
| einvernehmen (den Zeugen ~, den<br>Angeschuldigten ~) |  |
| einzahlen   |  |
| Einzahlung  |  |
| Einzahlungsschein                                     |  |
| Einzelrichter/in                                      |  |
| Einziehung  |  |
| elterliche Gewalt, Inhaber der ~                      |  |
| Elternbrief   |  |
| Empfangsschein  |  |
| Endentscheid  |  |
| endgültig, der Entscheid ist ~                        |  |
| Entbindung vom Arztgeheimnis                          |  |
| Entlassung  |  |
| Entschädigung   |  |
| Entscheid (vom)                                       |  |
| Entschuldigungsgrund, ohne genügenden ~               |  |
| Erbausschlagung                                       |  |
| Erbe, Erbin, Erben                                    |  |
| erben   |  |
| Erbschaftsklage                                       |  |
| Erbschein   |  |
| Erbteil   |  |
| Erbteilung  |  |
| Ergänzung des ...                                     |  |
| Ergänzungsfrage                                       |  |
| Erhebung der Anklage                                  |  |
| Erhebungen  |  |
| Erkenntnisse  |  |
| Erklärung   |  |
| Erlass  |  |
| Erlaubnis (Genehmigung)                               |  |
| Erläuterung   |  |
| Erledigungsbeschluss, ~verfügung                      |  |
| Erledigungsentscheid                                  |  |
| Ermittlung (Untersuchung)                             |  |
| Ersatzanordnung/en                                    |  |

|  |  |
|--|--|
| Ersatzrichter/in                         |  |
| Erscheinen, persönliches ~               |  |
| erstinstanzlich                          |  |
| Erziehung                                |  |
| <b>F</b>                                 |  |
| Fahndung                                 |  |
| Fahren in angetrunkenem Zustand ("FIAZ") |  |
| Fall                                     |  |
| Familiensache                            |  |
| Familienschein                           |  |
| Fahrlässigkeit                           |  |
| Fehlverhalten, fehlbares Verhalten       |  |
| Festgenommener, festnehmen               |  |
| Festnahme (vorläufige ~)                 |  |
| Firma                                    |  |
| fordern                                  |  |
| Forderung                                |  |
| Fortsetzungsbegehren                     |  |
| Fragebogen                               |  |
| Freigabe                                 |  |
| Freiheit                                 |  |
| Freiheitsstrafe                          |  |
| freilassen                               |  |
| Freilassung                              |  |
| freisprechen                             |  |
| Freispruch                               |  |
| freiwillig                               |  |
| Friedensrichter/in                       |  |
| Frist - schriftliche Replik              |  |
| Frist - schriftliche Duplik              |  |
| Frist, Berufungs~, Rekurs~, Einsprache~  |  |
| Fristerstreckung                         |  |
| Fristerstreckungsgesuch                  |  |
| Fürsorgebehörde                          |  |
| fürsorgerischer Beistand                 |  |
| <b>G</b>                                 |  |
| Gebühren                                 |  |
| Geburtsdatum                             |  |
| Gefängnis                                |  |
| Gegenpartei                              |  |
| Gegensatz                                |  |
| Geisteszustand                           |  |
| Geldstrafe                               |  |
| Gemeinde                                 |  |
| Gemeindepolizei                          |  |
| gemeingefährlich                         |  |
| genehmigungspflichtig                    |  |
| Genugtuung                               |  |
| Gericht                                  |  |
| gerichtlich                              |  |

|  |  |
|--|--|
| gerichtliche Beurteilung (innert zehn Tagen vom Tage der Mitteilung an gerechnet durch schriftliche Erklärung ~ verlangen) |  |
| Gerichtsferien   |  |
| Gerichtsgebühr   |  |
| Gerichtshof  |  |
| Gerichtskanzlei  |  |
| Gerichtskasse  |  |
| Gerichtskosten   |  |
| Gerichtspräsident  |  |
| Gerichtssaal   |  |
| Gerichtsschreiber  |  |
| Gerichtssitzung/-verhandlung   |  |
| Gerichtsstand  |  |
| Gerichtsurkunde  |  |
| Gerichtsverfassungsgesetz  |  |
| Geschädigte/r  |  |
| Geschworene/r  |  |
| Geschworenengericht  |  |
| Gesetz   |  |
| geständig  |  |
| Geständnis   |  |
| Gesuch (~um Aufhebung der Untersuchungshaft, ~ um Haftentlassung)  |  |
| Gesuchsteller/in   |  |
| Gewährung des bedingten Strafvollzuges   |  |
| Gewalt   |  |
| Gewissen   |  |
| glaubhaft  |  |
| Gläubiger/in   |  |
| glaubwürdig  |  |
| Glaubwürdigkeit  |  |
| grob   |  |
| Gutachten  |  |
| Gutachtensauftrag  |  |
| Gutachter/in   |  |
| Gutheissung  |  |
| <b>H</b>   |  |
| Haft   |  |
| Haftanstalt  |  |
| Haftantrag   |  |
| Haftbefehl   |  |
| Hafteinvernahme  |  |
| haften   |  |
| Haftentlassung   |  |
| Haftentlassungsgesuch  |  |
| Haftrichter  |  |
| Haftrichteramt   |  |
| handeln  |  |
| Handelsgericht   |  |
| Handfesseln  |  |

|  |  |
|--|--|
| handlungsfähig                               |  |
| handlungsunfähig                             |  |
| hängiges Verfahren                           |  |
| Hauptverfahren                               |  |
| Hauptverhandlung                             |  |
| Hausdurchsuchung                             |  |
| Hausfriedensbruch                            |  |
| Hausgenosse                                  |  |
| häusliche Gewalt                             |  |
| hemmen (hemmt die Vollstreckung des Urteils) |  |
| Herabsetzung                                 |  |
| Herausgabe                                   |  |
| Hinweis                                      |  |
| Honorarforderung                             |  |
| <b>IJ</b>                                    |  |
| in Beschlag nehmen                           |  |
| Inhaftierung                                 |  |
| Inkasso                                      |  |
| Instanz, untere ~, obere ~                   |  |
| IV-Rente                                     |  |
| Jugendanwalt                                 |  |
| Jugendgericht                                |  |
| Jugendliche/r                                |  |
| junge Erwachsene/r                           |  |
| juristische/r Sekretär/in                    |  |
| <b>K</b>                                     |  |
| Kantonspolizei                               |  |
| Kassationsgericht                            |  |
| Kasse  |  |
| Kaution                                      |  |
| Kautionsauflage                              |  |
| Kinderanhörung                               |  |
| Klage  |  |
| Klageformular                                |  |
| klagen                                       |  |
| Kläger/in                                    |  |
| Klagerückzug                                 |  |
| Klageschrift                                 |  |
| Klageschrift                                 |  |
| Kollusion                                    |  |
| Kollusionsgefahr                             |  |
| Körperverletzung                             |  |
| Kollegialgericht                             |  |
| Konfrontation                                |  |
| Konfrontationseinvernahme                    |  |
| Konkurs                                      |  |
| Konkursamt                                   |  |
| Konkursandrohung                             |  |
| Konkursbegehren                              |  |
| Konkursverlustschein                         |  |

|  |  |
|--|--|
| Korrespondenz                                    |  |
| Korruption                                       |  |
| Kosten   |  |
| Kostenauflage                                    |  |
| kostentragend                                    |  |
| Kreditoren                                       |  |
| Kriminalpolizei                                  |  |
| <b>L</b>   |  |
| Leichenschau                                     |  |
| Leichnam   |  |
| Letztwillige Verfügung                           |  |
| Leumundsbericht                                  |  |
| Leumundszeuge                                    |  |
| Leumundszeugnis                                  |  |
| Löschung   |  |
| Löschungsbegehren (Strafregister)                |  |
| <b>M</b>   |  |
| Mangel   |  |
| mangelhafte Klage                                |  |
| Massnahme, stationäre , ambulante ~, sichernde ~ |  |
| Massnahmen, vorsorgliche                         |  |
| Massnahmen, superprovisorische                   |  |
| materielle Gesetzesvorschrift                    |  |
| materielles Recht                                |  |
| Meinung  |  |
| Mietgericht                                      |  |
| Migrationsamt (ehemals FREPO)                    |  |
| mildernd   |  |
| Minderjährige                                    |  |
| Mindest ~busse, ~strafe                          |  |
| Missbrauch                                       |  |
| missbräuchlich                                   |  |
| missbräuchliche Rechtsachtung                    |  |
| Misshandlung                                     |  |
| Mitbeschuldigte/r                                |  |
| Mitteilung                                       |  |
| monatliche                                       |  |
| Moral  |  |
| mündlich zu Protokoll geben                      |  |
| mündlich eröffnen (Urteil)                       |  |
| mündliche Verhandlung                            |  |
| <b>N</b>   |  |
| Nachlass   |  |
| nachprüfen                                       |  |
| nachreichen (Akten ~)                            |  |
| Nachverfahren                                    |  |
| nachweisen                                       |  |
| Nebenstrafe                                      |  |
| nicht öffentlich                                 |  |
| Nichtanhandnahme (-verfügung)                    |  |

|   |  |
|---|--|
| Nichteintreten  |  |
| nichtig   |  |
| Nichtigkeit (Ehe-)                                      |  |
| Nichtigkeitsbeschwerde (Kassation)                      |  |
| Notar   |  |
| Notariat  |  |
| Nötigung  |  |
| notwendige Verteidigung                                 |  |
| <b>O</b>  |  |
| oben genannte/oben erwähnte                             |  |
| Obergericht   |  |
| Oberrichter/in  |  |
| Obligationenrecht (OR)                                  |  |
| obligatorisch   |  |
| ohne genügende Entschuldigung                           |  |
| Ombudsmann  |  |
| Ordnungsbusse   |  |
| ordnungsgemäss (~e Vorladung)                           |  |
| Ordnungsstrafe, -busse                                  |  |
| <b>P</b>  |  |
| Parteien  |  |
| Pass- und Schriftensperre                               |  |
| Passiven (Buchhaltung)                                  |  |
| pendent   |  |
| persönliche Verhältnissen (schwere Verletzung in den ~) |  |
| persönliche Anhörung, persönlich anhören                |  |
| Persönlichkeitsrecht                                    |  |
| Persönlichkeitsverletzung                               |  |
| pfänden   |  |
| Pfändung  |  |
| Pfändungsankündigung                                    |  |
| Pfändungsurkunde  |  |
| Polizei   |  |
| polizeiliche Vorführung                                 |  |
| Polizeirichter/in                                       |  |
| Post- und Fernmeldeverkehr                              |  |
| Präsidialverfügung                                      |  |
| Privatstrafklage  |  |
| Protokoll   |  |
| protokollieren  |  |
| provisorisch  |  |
| Prozess   |  |
| Prozessführung, unentgeltliche ~                        |  |
| Prozesshandlung   |  |
| prozessunfähig  |  |
| <b>Q</b>  |  |
| Qualität  |  |
| Quantität   |  |
| <b>R</b>  |  |
| Rapporterstattung                                       |  |

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Rate                                |  |
| Raten zahlen                        |  |
| Ratenzahlung                        |  |
| Rechnung                            |  |
| Rechnungswesen                      |  |
| Recht                               |  |
| Rechtfertigung                      |  |
| rechtliche Qualifikation            |  |
| Rechtsanwalt/Rechtsanwältin         |  |
| Rechtsauskunft                      |  |
| Rechtsbegehren                      |  |
| Rechtsfrage                         |  |
| Rechtshilfe                         |  |
| Rechtshilfeverfahren                |  |
| Rechtskraftbescheinigung            |  |
| Rechtskraftbescheinigungsstempel    |  |
| rechtskräftig                       |  |
| rechtskräftige Verurteilung         |  |
| Rechtsmittel                        |  |
| Rechtsmittelbelehrung               |  |
| Rechtsmittelverfahren               |  |
| Rechtsöffnung                       |  |
| Rechtsöffnung verlangen             |  |
| Rechtsordnung                       |  |
| Rechtsstreit                        |  |
| Rechtsverletzung                    |  |
| Rechtsvertreter/in, unentgeltlicher |  |
| Rechtsvorschlag                     |  |
| Rechtsvorschlag erheben             |  |
| rechtswidrig                        |  |
| Referentenverfügung                 |  |
| Rekurs -Endentscheid                |  |
| Rekurs -Nichteintreten              |  |
| Rekurs -Abweisung                   |  |
| Rekurs - Gutheissung                |  |
| Rekurs                              |  |
| Rekursfrist                         |  |
| Rekursschrift                       |  |
| Rekursverfahren                     |  |
| Rente                               |  |
| Richter/in                          |  |
| Richtigstellung                     |  |
| Rückweisung                         |  |
| Rückzug (~ des Begehrens)           |  |
| <b>S</b>                            |  |
| Sachverhalt                         |  |
| Sachverständiger                    |  |
| Sachverständiger / Gutachter        |  |
| Säumnis                             |  |
| Säumnis / Versäumnis                |  |
| Säumnisfolgen                       |  |

|  |  |
|--|--|
| Schadenersatzes                        |  |
| Schadenersatzforderung                 |  |
| Scheidung (Ehe-)                       |  |
| Scheidungsurteil                       |  |
| Schlichtung                            |  |
| Schlussbericht                         |  |
| Schlusseinvernahme                     |  |
| Schmerzensgeld                         |  |
| Schreiben, das (Dokument)              |  |
| Schreibgebühr                          |  |
| schriftlich mitteilen                  |  |
| Schuld                                 |  |
| Schuldenbetreibung und Konkurs (SchKG) |  |
| Schuldbriefforderung                   |  |
| Schuldner                              |  |
| Schuldpunkt                            |  |
| Schutz vor Gewalt                      |  |
| Schutzmassnahmen                       |  |
| sexuelle Ausbeutung                    |  |
| sexueller Missbrauch                   |  |
| sichergestellt                         |  |
| Sicherheitshaft                        |  |
| Sicherheitsleistung                    |  |
| Sicherung                              |  |
| Sistierung (einstweilige Einstellung)  |  |
| Sittenwidrig                           |  |
| Sorge                                  |  |
| Sorgerecht                             |  |
| Sozialamt                              |  |
| Sozialversicherungsgericht             |  |
| Spuren                                 |  |
| Staatsanwalt/Staatsanwältin            |  |
| Staatsanwaltschaft                     |  |
| Staatskasse                            |  |
| Stadtpolizei                           |  |
| Stadtrichteramt                        |  |
| Stellungnahme                          |  |
| Steueramt                              |  |
| Strafandrohung                         |  |
| Strafanklage                           |  |
| Strafantrag                            |  |
| Strafantragsrecht                      |  |
| Strafanzeige                           |  |
| strafbar                               |  |
| strafbare Handlungen                   |  |
| Strafbefehl                            |  |
| Strafe                                 |  |
| Straferhöhungsgrund, strafferhöhend    |  |
| Strafgesetzbuch (StGB)                 |  |
| Strafmass                              |  |
| Strafmilderungsgrund, strafmildernd    |  |

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Strafminderungsgrund, strafmindernd  |  |
| Strafprozess                         |  |
| Strafprozessordnung                  |  |
| Strafpunkt                           |  |
| Strafrecht                           |  |
| Strafregister                        |  |
| Strafregisterauszug                  |  |
| Strafregistereintrag                 |  |
| strafschärfend                       |  |
| Strafschärfungsgrund                 |  |
| Straftat                             |  |
| Straftatbestand                      |  |
| Straftäter                           |  |
| Strafuntersuchung                    |  |
| Strafverfolgung                      |  |
| Strafvollzug                         |  |
| Strafzumessungsgrund                 |  |
| Strassenverkehrsgesetz               |  |
| Stundung                             |  |
| Sühneverfahren                       |  |
| <b>T</b>                             |  |
| Tat                                  |  |
| Tatbestand                           |  |
| Täter                                |  |
| Täterschaft                          |  |
| Tätlichkeit                          |  |
| Tatumstände                          |  |
| Teilanerkennung                      |  |
| Teilnehmer der Tat                   |  |
| Teilzahlung                          |  |
| Terminabsage                         |  |
| Testament                            |  |
| Testamentsanfechtung                 |  |
| Testamentseröffnung                  |  |
| Textformular                         |  |
| Todesursache                         |  |
| Trennung (Ehe-)                      |  |
| Trennungsurteil                      |  |
| <b>U</b>                             |  |
| Überschuss                           |  |
| Übersetzer/in                        |  |
| Übersetzungskosten                   |  |
| Übertretung                          |  |
| Übertretungsstrafsachen              |  |
| Überwachung, überwachen              |  |
| Überwachungsmassnahmen               |  |
| Überweisung (an...)                  |  |
| Überweisung der Akten/des Verfahrens |  |
| Umgang nehmen (von der Strafe)       |  |
| Umtriebe                             |  |
| Umtriebsentschädigung                |  |

|  |  |
|--|--|
| umwandeln                                      |  |
| unbedingt(er Strafvollzug)                     |  |
| unentgeltliche Rechtsauskunft                  |  |
| unentgeltlicher Rechtsbeistand                 |  |
| Ungültigkeit                                   |  |
| unlauterer Wettbewerb                          |  |
| unmittelbar beeinträchtigt                     |  |
| unmündig                                       |  |
| Unterhalt                                      |  |
| Unterhalts- oder Unterstützungsberechtigter    |  |
| Unterlassung                                   |  |
| unterstützen                                   |  |
| Untersuchungsbeamter /<br>Untersuchungsbeamtin |  |
| Untersuchungshaft                              |  |
| Untersuchungsrichter/in                        |  |
| Untersuchungszweck                             |  |
| unverjährbar                                   |  |
| Unzuständigkeit                                |  |
| Urkunde  |  |
| Urkundsperson                                  |  |
| Urschrift / Original                           |  |
| Urteil   |  |
| urteilsunfähig                                 |  |
| <b>V</b>                                       |  |
| Vaterschaft                                    |  |
| Verbrechen                                     |  |
| verbüsste Strafe                               |  |
| Verdacht                                       |  |
| Verdächtige/r                                  |  |
| Verdachtsgrund                                 |  |
| Verdachtslage                                  |  |
| verdeckte Ermittlung                           |  |
| verdeckte/r Ermittler/in                       |  |
| Verdunklungsgefahr                             |  |
| Verfahren einstellen                           |  |
| Verfahrensbeteiligter                          |  |
| Verfahrensentscheid                            |  |
| Verfahrenskosten                               |  |
| Verfahrensmangel                               |  |
| Verfahrensrechte                               |  |
| Verfall (von Vermögenswerten)                  |  |
| Verfügung (einstweilige ~)                     |  |
| Verfügung erlassen                             |  |
| Vergehen                                       |  |
| Vergewaltigung                                 |  |
| Vergleich                                      |  |
| Verhaftete/r                                   |  |
| verhalten                                      |  |
| Verhalten (Benehmen)                           |  |
| Verhandlung                                    |  |

|   |  |
|---|--|
| Verhör (Vernehmen)  |  |
| Verjährung  |  |
| Verletzung  |  |
| Verlustschein   |  |
| Vermögenswert/e   |  |
| Vernachlässigung von Unterhalts-oder<br>Unterstützungspflichten |  |
| vernehmen   |  |
| Vernehmlassung  |  |
| Verordnung  |  |
| Versäumnis / Säumnis  |  |
| Verschiebungsanzeige  |  |
| Verschiebungsgesuch   |  |
| Verschulden   |  |
| versiegeln  |  |
| Versiegelung  |  |
| Verstorbene/r   |  |
| Verstoss gegen BetmG  |  |
| Versuch   |  |
| Verteidiger bestellen   |  |
| Verteidiger/in, amtliche/r ~, erbetene/r ~                      |  |
| Verteidigung, notwendige ~, amtliche ~,<br>erbetene ~           |  |
| Vertrauensperson  |  |
| Vertrauensverhältnis  |  |
| Vertreter/in  |  |
| Vertretung  |  |
| verurteilen   |  |
| Verurteilung  |  |
| Verurteilte/r   |  |
| vervollständigen (Akten ~)                                      |  |
| Vervollständigung der Untersuchung                              |  |
| Verwaltung  |  |
| Verwaltung (öffentliche ~)                                      |  |
| Verwaltungsgericht  |  |
| Verwarnung, verwarnen   |  |
| verweigern  |  |
| Verweigerung des bedingten Strafvollzuges                       |  |
| Verwertung verlangen  |  |
| Verwertungsbegehren stellen                                     |  |
| Verwertungsverfahren  |  |
| Volljährige/r   |  |
| Vollmacht   |  |
| Vollstreckung (des Urteils)                                     |  |
| Vollzug, vollziehen   |  |
| Vorbehalt   |  |
| vorführen   |  |
| Vorführung  |  |
| Vorführungsbefehl   |  |
| Vorgehen  |  |
| Vorladung   |  |

|   |  |
|---|--|
| Vorladung für die Hauptverhandlung  |  |
| vorläufig   |  |
| Vormund   |  |
| Vormundschaft   |  |
| Vormundschaftsbehörde   |  |
| Vorsatz   |  |
| vorsorgliche Massnahmen   |  |
| Vorstellung   |  |
| Vorwurf   |  |
| vorzeitig (~er Antritt der Strafe, ~er Strafantritt)                          |  |
| <b>W</b>  |  |
| wahrnehmen  |  |
| Wahrnehmung   |  |
| Wahrnehmungsvermögen  |  |
| Weisung   |  |
| weiterziehen  |  |
| Weiterzug   |  |
| Widerhandlung (gegen)   |  |
| Widerruf (~ des Geständnisses / ~ der Gewährung des bedingten Strafvollzuges) |  |
| widersprüchlich   |  |
| Wiederaufnahme des Verfahrens (Revision) (Gesuch um ~, Wiederaufnahmegesuch)  |  |
| Wiederherstellung   |  |
| Wiederholungsfall (im ~)  |  |
| Willensvollstrecker/in  |  |
| Wirkung, aufschiebende ~  |  |
| <b>Z</b>  |  |
| Zahlungen   |  |
| Zahlungsbefehl  |  |
| Zentralpolizei (Bern)   |  |
| Zeuge/Zeugin  |  |
| Zeugeneinvernahme   |  |
| Zeugnisverweigerungsrecht   |  |
| Zivilgesetzbuch (ZGB)   |  |
| Zirkulationsbeschluss   |  |
| Zivil- und Strafgericht   |  |
| Zivilansprüche  |  |
| zivilrechtlich  |  |
| Zivilstandsamt  |  |
| Zivilweg (auf den ~ verweisen)  |  |
| zuführen  |  |
| Zuführung   |  |
| Zulassungsverfahren   |  |
| Zulassungsverfahren (Anklage~)  |  |
| zurechnungsfähig  |  |
| Zurechnungsfähigkeit (verminderte ~)  |  |
| zurechnungsunfähig  |  |
| Zurechnungsunfähigkeit  |  |
| zur Last legen (eine Straftat ~)  |  |

|   |  |
|---|--|
| Zusatzstrafe  |  |
| zuständig ist...  |  |
| Zuständigkeit, bezirksgerichtliche ~,<br>obergerichtliche ~, geschworengerichtliche ~ |  |
| zustellen   |  |
| Zustellung  |  |
| Zuwiderhandlung (gegen)   |  |
| Zwangsmittel  |  |
| Zwangsvorstellung   |  |
| Zweifel (Bedenken)  |  |
| zweitinstanzlich  |  |
| Zwischenentscheid   |  |